

INSTRUCTIE VOOR DE ONDERDANEN VAN EU-LIDSTATEN EN VOOR DE FAMILIELEDEN VAN EU-BURGERS

ALGEMENE BEPALINGEN

Alle procedures met betrekking tot het verblijf van een EU-burger op het grondgebied van de Republiek van Polen worden binnen de kortste mogelijke tijd afgerond; procedures met betrekking tot de familieleden van EU-burgers die geen onderdanen van een EU-lidstaat zijn, worden niet later afgerond dan binnen 6 maanden vanaf het indienen van de desbetreffende aanvrag.

De aanvrag wordt in het Pools op een speciaal hiervoor bestemd formulier ingediend. Documenten die niet in het Pools zijn opgesteld, en die bij de aanvrag worden bijgevoegd, dienen samen te worden ingediend met een door een beëdigde vertaler gemaakte vertaling naar het Pools.

Alle documenten (mededelingen, beslissingen, besluiten) worden aangeleverd met een bewijs van ontvangst via de post, dan wel door de ambtenaren van het behandelende orgaan. De documenten worden aan de desbetreffende persoon aangeleverd, of – in het geval van een volmachtiging – aan de gemachtigde persoon.

Indien het document aan u of aan een volwassen medebewoner niet aangeleverd kan worden, wordt dit document tijdens een periode van 7 dagen op het dichtbijzijnde postkantoor bewaard. Een als bevestiging van dit feit dienende nota wordt in de brievenbus achtergelaten, of bij gebrek aan deze, aan de deur van de woning van de geadresseerde vastgeplakt. Na afloop van de periode van 7 dagen wordt het document als aangeleverd beschouwd.

Het ontvangst van het document wordt bevestigd door middel van een handtekening van de geadresseerde, en door vermelding van de datum van aanlevering. Indien de betrokken persoon het ontvangst weigert te bevestigen, zal de ambtenaar in kwestie de datum van aanlevering zelf vaststellen. De naam van de persoon die het document in ontvangst heeft genomen en de oorzaak van de weigering, worden door de betrokken ambtenaar schriftelijk vermeld.

Indien u geweigerd heeft een document in ontvangst te nemen, dat via de post of op een andere manier is aangeleverd, zal dit document teruggezonden worden aan de afzender met vermelding van de redenen voor de weigering en de datum. In dit geval wordt alsnog geacht dat het document op de dag van weigering van ontvangst is aangeleverd.

U dient het behandelende orgaan op de hoogte te stellen van iedere wijziging van uw adres of woonplaats. Gedurende de procedure worden documenten altijd naar het adres verzonden die als laatst aan het orgaan in kwestie is aangewezen. Volgens de bepalingen van het Wetboek Administratieve Bepalingen, wordt een op deze manier verzonden document in feite als aangeleverd beschouwd, ook wanneer u niet langer onder het aangegeven adres woont en daardoor geen kennis heeft kunnen nemen van de inhoud van het document.

Nalatigheid met betrekking tot de plicht om de wijziging van adresgegevens aan te geven kan ernstige gevolgen hebben:

- uw verzoek wordt niet in behandeling genomen,

- de beslissing van het bevoegde orgaan kan van kracht worden, indien als gevolg van nalatigheid door u geen rekening wordt gehouden met de termijn om in beroep te gaan tegen een beslissing van het orgaan van de eerste instantie of om tegen een beslissing van het orgaan van de tweede instantie een klacht in te dienen bij de Regionale Administratieve Rechtbank te Warschau.

De organen van de eerste en tweede instantie kunnen u vragen om persoonlijk te verschijnen teneinde een verklaring af te leggen in verband met de feiten die van belang zijn voor de beslissing.

Alle afwijzende beslissingen die betrekking hebben tot de casussen die omschreven staan in de “Wet op de aankomst naar, verblijf en vertrek van het grondgebied van de Republiek van Polen van onderdanen van EU-lidstaten en hun familieleden” worden schriftelijk meegedeeld met opgave van redenen.

U dient zich bekend te maken met de bij iedere beslissing bijgevoegde instructie over de middelen die beschikbaar zijn gesteld om in hoger beroep te gaan, met inbegrip van de daarin aangegeven termijnen. Een beroep tegen een beslissing van het orgaan van de eerste instantie kan alleen worden ingediend met inachtneming van de vastgelegde periodiek. Hetzelfde geldt voor het aantekenen van een bezwaar tegen een beslissing van het orgaan van de tweede instantie bij de Regionale Administratieve Rechtbank te Warschau.

Onderdanen van EU-lidstaten en familieleden van EU-burgers, die buiten een hotel wonen, dan wel buiten een onderneming die huisvesting biedt in verband met werk, studie, medische zorg of recreatie, verplicht zijn zich aan te melden voor een tijdelijke verblijfsvergunning binnen een periode van vier dagen vanaf aankomst op het grondgebied van de Republiek van Polen.

Aankomst en verblijf in Polen – niet langer dan drie maanden.

Een EU-burger kan naar Polen komen en drie maanden lang op Pools grondgebied blijven aan de hand van een geldig reisdocument of een ander geldig document waaruit de identiteit en burgerschap van de houder blijkt.

Een familielid die geen EU-burger is, kan naar Polen komen aan de hand van een geldig reisdocument en een visum, indien deze laatste verplicht is. Gedurende een verblijf op Pools grondgebied van niet langer dan drie maanden, is ieder familielid zonder EU-burgerschap verplicht om in het bezit te zijn van een geldig reisdocument.

Een aanvraag voor een inreisvisum met het oog op verblijf of hereniging met een gezinslid die een onderdaan is van een EU-lidstaat, wordt ingediend bij een consulaat of bij een bevoegde ambtenaar van de Poolse Grenswacht.

De beslissing om geen toestemming te verlenen voor de inreis naar Polen kan worden genomen door een bevoegde ambtenaar van de Grenswacht. Dit kan gebeuren indien uw gegevens zich in de databank van ongewenste vreemdelingen bevinden, dan wel indien u niet in het bezit bent van een geldig reisdocument of van een ander geldig document waaruit de identiteit en burgerschap van de houder af te leiden is.

Bij het ontbreken van de genoemde documenten zult u in de gelegenheid worden gesteld om op een alternatieve en eenduidige manier te bewijzen dat u recht heeft op het vrije verkeer van personen. Vooraleer een beslissing wordt genomen om wegens het ontbreken van de

genoemde documenten geen toestemming voor de inreis te verlenen, is de bevoegde ambtenaar van de Grenswacht verplicht om u gedurende een periode van niet langer dan 72 uur in de gelegenheid te stellen om deze documenten te verkrijgen, of op een alternatieve en eenduidige manier te bewijzen dat u recht heeft op het vrije verkeer van personen.

Een beroep tegen een afwijzende beslissing over de inreis kunt u aantekenen bij de Hoofdcommandant van de Grenswacht.

De uitreis van een EU-burger vindt plaats aan de hand van een geldig reisdocument of van een ander geldig document waaruit de identiteit en burgerschap van de houder blijkt.

De uitreis van een familielid die geen EU-burger is, vindt plaats aan de hand van een geldig reisdocument.

Verblijfsrecht boven drie maanden

Een EU-burger heeft recht op een verblijf van langer dan drie maanden op Pools grondgebied, indien:

- 1) hij/zij in Polen als werknemer of als zelfstandige werkzaam is (in het verlengde van deze bepaling geldt het verblijfsrecht ook voor familieleden die op Pools grondgebied samen met een EU-burger verblijven);
- 2) hij/zij een algemene zorgverzekering heeft afgesloten of recht heeft op gezondheidszorg volgens de regelgeving inzake coordinatie vastgelegd in artikel 5, alinea 23 van de Wet van 27 augustus 2004 betreffende de dienstverlening in de publieke gezondheidszorg (Dz. U. Nr 210, poz. 2135, met wijzigingen), en over voldoende financiële middelen voor zowel zichzelf als voor zijn/haar familieleden beschikt, zo dat er geen aanspraak zal moeten worden gedaan op een bijstandsuitkering (in het verlengde van deze bepaling geldt het verblijfsrecht ook voor familieleden die op Pools grondgebied samen met een EU-burger verblijven);
- 3) hij/zij studeert of neemt deel aan beroepstraining in Polen en een algemene zorgverzekering heeft afgesloten, of of recht heeft op gezondheidszorg volgens de regelgeving inzake coordinatie die vastgelegd is in artikel 5, alinea 23 van de Wet van 27 augustus 2004 betreffende de dienstverlening in de publieke gezondheidszorg, en zowel voor zichzelf als voor zijn/haar familieleden over voldoende financiële middelen beschikt, zo dat er geen aanspraak zal moeten worden gedaan op een bijstandsuitkering (in het verlengde van deze bepaling geldt het verblijfsrecht ook voor familieleden die op Pools grondgebied samen met een EU-burger verblijven);
- 4) is een echtgenoot/echtgenote van een Poolse burger;
- 5) hij of zij heeft een toezegging op een werkvergunning verkregen met betrekking tot werk op Pools grondgebied – betreft EU-burgers wiens toegang tot de arbeidsmarkt beperkt wordt aan de hand van internationale verdragen.

Een EU-burger dan wel een familielid die niet langer aan deze voorwaarden voldoet, behoudt het recht tot verblijf onder de specifieke criteria die genoemd zijn in de “Wet over de aankomst naar, verblijf en vertrek van het grondgebied van de Republiek van Polen van onderdanen van EU-lidstaten en hun familieleden” van 14 juli 2006 (Dz. U. Nr 144, poz. 1043), naar aanleiding van bijzondere beroeps- of familieomstandigheden.

Indien het verblijf op Pools grondgebied langer dan drie maanden duurt, zijn alle EU-burgers verplicht zich te registreren. Familieleden die geen onderdanen van een EU-lidstaat zijn, dienen een “Verblijfsvergunning familielid EU-burger” aan te vragen.

De registratieaanvraag en de aanvraag voor het verlenen van een “Verblijfsvergunning familielid EU-burger” dienen persoonlijk te worden ingediend op het kantoor van het Voivodschap van de regio waar de EU-burger in kwestie woonachtig is, en niet langer dan één dag na afloop van een periode van drie maanden, geteld vanaf het moment van aankomst op Pools grondgebied.

De aanvraag dient vergezeld te gaan van documenten of van een schriftelijke verklaring waaruit blijkt dat aan de verblijfsvoorwaarden wordt voldaan; in het geval van een aanvraag voor het verlenen van een verblijfsvergunning voor een familielid van een EU-burger, dient ook een foto van de betrokken familielid te worden bijgevoegd.

Bij het indienen van een aanvraag voor de registratie van een verblijf van een EU-burger dient een geldig reisdocument te worden voorgelegd. Een EU-burger kan tevens een ander geldig document voorleggen, waaruit zijn/haar identiteit en burgerschap kan worden afgeleid.

Familieleden zonder EU-burgerschap krijgen van de Voivod onmiddellijk een bevestiging van het indienen van de aanvraag.

Een EU-burger, wiens verblijf geregistreerd is, krijgt van de Voivod een bevestiging van registratie. Bij het in ontvangst nemen van de bevestiging van registratie dient men een geldig reisdocument dan wel een ander document voor te leggen, waaruit de identiteit en burgerschap kan worden afgeleid, alsmede een bewijs van betaling voor een bedrag van 1 PLN.

De verblijfsvergunning van een familielid van een EU-burger wordt door de Voivod afgegeven. Bij het in ontvangst nemen van deze verblijfsvergunning dient men een geldig reisdocument voor te leggen, alsmede een bewijs van betaling voor een bedrag van 30 PLN.

Een EU-burger of een familielid van een EU-burger is verplicht om bij de Voivodschap van de desbetreffende regio een verzoek tot vervanging van de “Bevestiging registratie EU-burger” dan wel van “Verblijfsvergunning familielid EU-burger” in te dienen, indien er een wijziging van gegevens is opgetreden, of wanneer de documenten in kwestie zijn vernietigd.

Bij het indienen van een verzoek tot vervanging of tot verstrekking van een nieuwe bevestiging van registratie dient men een geldig reisdocument of een ander document voor te leggen waaruit de identiteit en burgerschap van de houder kan worden afgeleid.

Bij het indienen van een verzoek tot vervanging of tot verstrekking van een nieuwe “Verblijfsvergunning familielid EU-burger”, dient een geldig reisdocument te worden voorgelegd; als bijlage wordt de verstrekte “Verblijfsvergunning familielid EU-burger” ingediend samen met een foto.

Indien een “Verblijfsvergunning familielid EU-burger” nietig wordt verklaard of in het geval van het overlijden van een familielid van een EU-burger, dient het document in kwestie onmiddellijk te worden ingeleverd bij het betrokken orgaan.

Permanent verblijfsrecht

Na een ononderbroken verblijf van ten minste 5 jaar op Pools grondgebied krijgt iedere EU-burger een permanent verblijfsrecht.

Een familielid die geen EU-burger is, krijgt een permanent verblijfsrecht na een ononderbroken verblijf van ten minste 5 jaar op Pools grondgebied in het gezelschap van een EU-burger.

Een verblijf wordt geacht ononderbroken te zijn wanneer de onderbrekingen niet langer zijn geweest dan 6 maanden per jaar. Een verblijf op Pools grondgebied wordt niet onderbroken wanneer u dit grondgebied voor meer dan 6 maanden verlaat om uw dienstplicht in uw land

van herkomst te vervullen, of in het geval van bijzondere omstandigheden, vooral zwangerschap, geboorte van een kind, studie, beroepstraining, delegatie, op voorwaarde dat de periode waarin u buiten Pools grondgebied verblijft niet langer duurt dan de volgende 12 maanden.

Het verblijf op Pools grondgebied wordt onderbroken door de uitvoering van een beslissing tot uitzetting van een EU-burger dan wel van een familielid die geen EU-burger is.

De specifieke voorwaarden waaronder naar aanleiding van bijzondere beroeps- en familieomstandigheden een permanent verblijfsrecht voor afloop van een ononderbroken verblijf van ten minste 5 jaar op Pools grondgebied kan worden verkregen, zijn vastgelegd in de “Wet over de aankomst naar, verblijf en vertrek van het grondgebied van de Republiek van Polen van onderdanen van EU-lidstaten en hun familieleden” van 14 juli 2006.

Een EU-burger die een permanent verblijfsrecht heeft verkregen, krijgt op verzoek een document ter bevestiging van dit recht. Het verzoek wordt persoonlijk ingediend op het kantoor van het Voivodschap van de regio waar de EU-burger in kwestie woonachtig is.

Een familielid die geen EU-burger is, die een permanent verblijfsrecht heeft verkregen, krijgt op verzoek een “Permanente verblijfsvergunning familielid EU-burger”. Het verzoek wordt persoonlijk ingediend op het kantoor van het Voivodschap van de regio waar de EU-burger in kwestie woonachtig is, niet later dan de einddatum van de verblijfsvergunning van het betrokken familielid.

Bij de aanvraag voor de verstrekking van “Bevestiging permanent verblijfsrecht EU-burger” of een “Permanente verblijfsvergunning familielid EU-burger” dient u een foto bij te voegen en een geldig reisdocument voor te leggen aan de betrokken autoriteiten. Een EU-burger kan tevens een ander geldig document voorleggen, waaruit zijn/haar identiteit en burgerschap kan worden afgeleid.

Bij het in ontvangst nemen van een “Bevestiging permanent verblijfsrecht EU-burger” of van een “Permanente verblijfsvergunning familielid EU-burger”, zal aan u worden gevraagd om een geldig reisdocument dan wel een ander geldig document voor te leggen, waaruit uw identiteit en burgerschap blijkt, alsmede een bewijs van betaling voor een bedrag van 30 PLN.

Een EU-burger of familielid van een EU-burger is verplicht om bij de Voivodschap van de desbetreffende regio een verzoek tot vervanging van de “Bevestiging permanent verblijfsrecht EU-burger” dan wel “Permanente verblijfsvergunning familielid EU-burger” in te dienen, indien er een wijziging van gegevens is opgetreden, of wanneer het document in kwestie is vernietigd of zodanig beschadigd, dat de identiteit van de houder en/of de geldigheidsdatum van het document onmogelijk kunnen worden vastgesteld.

Bij het indienen van een verzoek tot vervanging van een “Bevestiging permanent verblijfsrecht EU-burger” dient men een als bewijs van het permanent verblijfsrecht dienende document en een foto bij te voegen. Bij verlies van een bevestiging van het permanent verblijfsrecht dient men een geldig reisdocument of een ander document voor te leggen, waaruit de identiteit en burgerschap van de houder kan worden afgeleid.

Bij het indienen van een verzoek tot vervanging van een “Permanente verblijfsvergunning familielid EU-burger”, dient de verstrekte permanente verblijfsvergunning en een foto te worden voorgelegd. Bij verlies van een permanente verblijfsvergunning dient een geldig reisdocument te worden voorgelegd.

Indien een “Bevestiging permanent verblijfsrecht EU-burger” of “Permanente verblijfsvergunning familielid EU-burger” nietig wordt verklaard, alsmede in het geval van

het overlijden van de houder, dienen deze documenten onmiddellijk te worden ingeleverd bij het betrokken orgaan.

Wie:

- 1) de registratieplicht in verband met het verblijf op Pools grondgebied niet naleeft;
- 2) niet aan de plicht voldoet om een verblijfsvergunning van een familielid van een EU-burger of een permanente verblijfsvergunning van een familielid van een EU-burger aan te vragen dan wel te vervangen,
- 3) in strijd met de geldende bepalingen de verblijfsvergunning van een familielid van een EU-burger, een bevestiging van het permanent verblijfsrecht, of een permanente verblijfsvergunning van een familielid van een EU-burger niet inlevert,

- komt in aanmerking voor een financiële straf.